



CLASSIQUES
GARNIER

« Bibliographie sélective des travaux de Danièle Chauvin »,
Imaginaires de la Bible. Mélanges offerts à Danièle Chauvin, p. 11-19

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-0884-7.p.0011](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-0884-7.p.0011)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2013. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE DES TRAVAUX DE DANIELLE CHAUVIN

Agrégée de lettres modernes en 1972, Danièle Chauvin a enseigné deux ans au lycée de Villard de Lans avant d'être nommée assistante à l'université de Grenoble et d'obtenir un doctorat de troisième cycle en 1981 (*Images de l'Apocalypse : William Blake et Victor Hugo*), puis un doctorat d'état en littérature comparée en 1987 (*William Blake et l'Apocalypse : le verbe et l'image*). Après avoir été maître de conférences de littérature générale et comparée à l'université Stendhal de Grenoble, elle y est élue professeur en 1989. Elle y assume pendant une dizaine d'années la direction du Centre de Recherches sur l'Imaginaire (CRI), créé en 1975 par Gilbert Durand, dirige à ce titre la revue *IRIS*, et crée en 1996 aux éditions Ellug (Éditions Linguistiques et Littéraires de l'Université de Grenoble) une collection, « Ateliers de l'Imaginaire », qu'elle dirige encore et qui compte à ce jour une vingtaine d'ouvrages publiés. Pendant son mandat de présidente de la Société Française de Littérature Générale et Comparée (1999-2001), elle promeut la fondation du Réseau Européen d'Études Littéraires Comparées (REELC). En 2001 elle est élue à l'université de Paris IV – Sorbonne où elle poursuit, au sein du CRLC (Centre de Recherches en Littérature Comparée), ses travaux sur l'imaginaire et la mythocritique en privilégiant deux axes : Bible et littérature et relations franco-polonaises.

OUVRAGES

L'Œuvre de William Blake : apocalypse et transfiguration, Grenoble, Ellug, 1992.
Introduction à la Littérature Comparée : du commentaire à la dissertation, par D. Chauvin et Yves Chevrel, Paris, Dunod, 1996, coll. « Lettres supérieures » ; (réédition, 1998).

Viatiques, essai sur l'imaginaire de Philippe Jaccottet, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble, coll. « Bibliothèque de l'imaginaire », 2003.

DIRECTION D'OUVRAGES

La Bible : images, mythes et traditions, textes réunis et présentés par D. Chauvin, postface de Gilbert Durand, Paris, Albin Michel, coll. « Cahiers de l'hermétisme », 1994.

Champs de l'Imaginaire, textes de G. Durand réunis et présentés par D. Chauvin, Grenoble, Ellug, coll. « Archives de l'imaginaire », 1996.

1939 dans les lettres et les arts. Essais offerts à Yves Chevrel, textes réunis et présentés par Pierre Brunel et D. Chauvin, P.U.F., coll. « Écriture », 2001.

Questions de mythocritique. Dictionnaire, sous la direction de D. Chauvin et Philippe Walter, Paris, Imago, 2005.

Les Représentations de la terre dans la littérature et l'art européens, imaginaire et idéologie, sous la direction de D. Chauvin et Danuta Knysz-Tomaszewska, Presses de l'Université de Varsovie, 2005.

La Voix : hommage à Pierre Brunel, sous la direction de D. Chauvin, Paris, PUPS, 2009.

Czesław Miłosz, dialogue des cultures, sous la direction de D. Chauvin et Wojciech Falkowski, P.U.P.S. (sous presse).

DIRECTION DE NUMÉROS SPÉCIAUX DE REVUES

IRIS, REVUE DU CRI (CENTRE DE RECHERCHE SUR L'IMAGINAIRE),
UNIVERSITÉ DE GRENOBLE

Bible et Imaginaire, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, n° 11, 1991.

Bible et mythe, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, n° 12, 1992.

Mythe et modernité, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, n° 13, 1993.

L'Imaginaire des âges de la vie, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, n° 14, 1994.

Mythe et Nation, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, n° 15, 1995.

L'Œil fertile, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, hors série, 1997.

- Imaginer l'Europe*, textes réunis et présentés par D. Chauvin, *Iris*, hors série, 1998.
Paysages urbains, espace et mémoire, textes réunis et présentés par D. Chauvin,
Iris, n° 17, 1999.
Poétique de la neige, textes réunis et présentés par D. Chauvin et André Siganos,
Iris, n° 20, 2000.

REVUE DE LITTÉRATURE COMPARÉE, PARIS, KLINCKSIECK

- La France et la Pologne : échos et rencontres*, *Revue de Littérature Comparée*, n° 307,
 année 2003/3.

CHOIX D'ARTICLES (SUR LA BIBLE, W. BLAKE,
 L'IMAGINAIRE, LA LITTÉRATURE POLONAISE)

- « Nabuchodonosor ou la folie de la raison », *Les Cahiers du C.E.R.L.I.* Grenoble, 1986.
 « Le Savant, la Machine, et le Poète romantique (W. Blake et V. Hugo) », in *Science et Imaginaire*, édit. Henriette Bessis et al., Grenoble, Ellug, 1985.
 « Jérémie, Ézéchiël, Isaïe : l'exil et la parole », in *Exil et Littérature*, édit. Jacques Mounier, Grenoble, Ellug, 1986.
 « À propos de deux aquarelles apocalyptiques de Blake », in *L'Apocalypstisme. Convergences* n° 3, Université de Pau et des Pays de l'Adour, 1987.
 « Le poète en exil : la langue et la voix » in *Bulletin de liaison et d'information de la S.F.L.G.C.*, n° 3, 1987.
 « L'Apocalypse dans *Les Misérables* : une Révolution entre Histoire et Mythe », in *Iris* n° 6-7 : *Révolution et fondation*, Grenoble, 1988.
 « William Blake : Le Verbe et l'Image, une révélation continuée », in *Art et Littérature*, actes du Congrès de la Société française de littérature générale et comparée, Aix-en-Provence 24-25-26 septembre 1986, Aix-en-Provence, Université de Provence, coll. « Congrès », 1988.
 « L'Apocalypse » in *Dictionnaire des Mythes littéraires*, sous la direction de Pierre Brunel, Monaco, éditions du Rocher, 1988.
 « La Révolution Française de William Blake : Histoire ou Eschatologie ? », in *Révolution française et romantismes européens*, édit. Simone Bernard-Griffiths et Antonio Gargano, Naples, Istituto italiano per gli studi filosofici, Napoli, 1989.
 « L'iconotexte blakien : la gravure et l'Eternité », in *L'Iconotexte*, Actes du

- colloque international de Clermont-Ferrand, édit. Alain Montandon, Paris, Ophrys, 1990.
- « Spectres et Papillons : l'âme et le corps dans la peinture et dans la poésie de Blake », *Recherches et Travaux* n° 37, Grenoble, 1989.
- « La Bible dans les études comparatistes : problèmes et perspectives », in *Bulletin de liaison et d'information de la SFLGC*, 1990.
- « Le statut de l'image dans la Bible », *Iris*, n° 11, 1991.
- « Cyrano de Bergerac, prophète et libertin ou les voies de la lune », in *Le Voyage sentimental : hommage à Simone Vierne*, édit. Henri Baudin, Grenoble, Ellug, 1991.
- « "Si par les failles de la beauté..." (Pour une approche de la poétique de P. Jaccottet) », in *De la fêlure à la fracture : hommage à Philippe Renard*, édit. Claude Ambroise, Jean Sgard, Grenoble, Ellug, 1993.
- « Le texte et les mythes : les masques de la prolifération dans *La faute de l'abbé Mouret* », in *La méthode à l'œuvre : Un cœur simple de Gustave Flaubert*, édit. A. Piquer et A. Verjat, Barcelona, Universitat de Barcelona, 1994.
- « 7, 9, 8, le cercle et l'infini : Histoire et Eternité dans l'œuvre de William Blake », in *Nombres et littérature*, *Iris*, hors série, 1994.
- « Images et interprétation du mythe de l'Apocalypse dans *Les Tragiques d'Agrippa d'Aubigné* », in *Mythe et Création*, édit. Pierre Cazier, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1994.
- « Jerusalem, a city yet a woman », in *Compar(a)ison*, Peter Lang, 1994.
- « William Blake e Victor Hugo », in *A ciência e o imaginário*, édit. A. Corboz et al., Brasilia, Editora da UnB, 1994.
- « La poésie de P. Jaccottet. L'image : l'invisible ou le dérobé », in *Les nouveaux courants poétiques en France et en Grèce, 1970-1990*, édit. Élisabeth Démiroglou, Pau, Publications de l'Université de Pau, 1995.
- « Poète : empêcheur de mourir en rond », in *QWERTY*, n° 5, Pau, Publications de l'Université de Pau, 1995.
- « Des fleurs et des métaphores : les "prestiges de l'analogie et de la différence" dans les œuvres de Proust et de Jaccottet », in *Œuvres et critiques*, vol. 21, n° 2, Tübingen, Narr, 1996.
- « Mythe et mémoire », in *Imaginaires francophones*, édit. Arlette Chemain-Degrange et Roger Chemain, Nice, Association des Publications de l'Université de Nice, 1996.
- « Topographie symbolique de Golgonooza dans l'œuvre de W.Blake », in *Romantic geographies*, édit. Colin Smethurst, Glasgow, University of Glasgow, French and German Publications, 1996.
- « *Songs of Innocence and Songs of Experience* : fearful or deceitful symmetry ? », in *Des « Chants d'innocence » au « Livre d'Urizen »*, textes réunis et présentés par Christian La Cassagnère, Paris, Didier érudition, 1996.

- « Albion dans la poésie de William Blake : un mythe national ? », in *Narodowy i ponadnarodowy charakter literatury*, édit. M. Cieśla-Korytowska, Kraków, Universitas, 1996.
- « Les corps fantasmatiques de la femme dans *La Faute de l'abbé Mouret* », in *Images fantastiques du corps, Les cahiers du Gerf*, n° 5, Grenoble, 1998.
- « Mythe biblique et intertextualité, l'exemple du Livre d'Urizen », in *Introduction aux méthodes de l'Imaginaire*, édit. Joël Thomas, Paris, Ellipses, 1998.
- « Sur les degrés montants : l'obstacle et la transparence dans la poésie de Ph. Jaccottet », in *L'espace, la théâtralité et l'imaginaire*, équipe de recherche sur l'imaginaire symbolique [de l'Université Jagellonne], édit. Barbara Sosieñ, Kraków : Oficyna Wydawnicza ABRYS, 1998.
- « Victor Hugo : Babel et le Clairon, une esthétique de la terreur », in *Terreur et Représentation*, édit. Pierre Glaudes, Grenoble, Ellug, 1999.
- « Cités bibliques : l'espace et le mythe », in *Paysages urbains : espace et mémoire, Iris*, n° 17, 1999.
- « Don Juan et Dionysos », in *Dictionnaire de Don Juan*, dirigé par P. Brunel, Paris, Robert Laffont, coll. « Bouquins », 1999.
- « Le mythique et le descriptif : l'exemple des cités bibliques », in *Frontières et passages. Les échanges culturels et littéraires*, édit. Chantal Foucier et Daniel Mortier, Rouen, Publications des Universités de Rouen et du Havre, 1999.
- « Au commencement était le rêve... », in *Solitude et conscience politique sur la scène romantique*, édit. Béatrice Dideir, Gwennaël Ponneau, Paris, SEDES, coll. « Cahiers de littérature générale et comparée », 1999.
- « Le lyrisme et l'histoire dans le théâtre romantique », in *Bulletin de littérature générale et comparée, SFLGC*, n° 25, 1999.
- « Sous les textes, le mythe : la Madeleine de Grosjean », in *Marie-Madeleine, figure mythique dans la littérature et les arts*, édit. Alain Montandon, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal Clermont-Ferrand, 2000.
- « Les prophéties politiques de Victor Hugo », in *Paris en France et ailleurs, jadis et aujourd'hui*, Kraków, Wydawnictwo naukowe AP, 2000.
- « L'être du lieu : le val des nymphes dans *Paysages avec figures absentes* de P. Jaccottet », in *Paysage et identité régionale*, édit. Chrystèle Burgard et Françoise Chenet, Vénissieux, La Passe du vent, 2000.
- « De quelques irradiations bibliques dans l'œuvre de P. Jaccottet », in *Le mythe en littérature, Essais offerts à Pierre Brunel*, édit. Yves Chevrel et Camille Dumoulié, Paris, P.U.F., 2000.
- « Pour une approche du Ventoux », in *Montagnes imaginées, Montagnes représentées. Nouveaux discours sur la montagne de l'Europe au Japon*, édit. André Siganos, Simone Vierne, Grenoble, Ellug, coll. « Ateliers de l'imaginaire », 2000.
- « Le héros et l'histoire dans le drame romantique », in *Regards comparatistes :*

- les littératures slaves*, édit. Pierre-Yves Boisseau et Roger Comtet, *Slavica Occitania*, n° 10, Université Toulouse-le Mirail, 2000.
- « Élie, Ézéchiël : les chars de feu de l'imagination romantique », in *Romantismes européens et romantisme français*, sous la direction de Pierre Brunel, Montpellier, Editions espaces 34, 2000.
- « Bring me my chariot of fire », in *Littérature et spiritualité : hommage à Pierrette Renard*, Grenoble, *Recherches et travaux*, n° 58, 2000.
- « Philippe Jaccottet : vers une poétique de la neige », in *Poétique de la neige, IRIS*, Grenoble, décembre 2000.
- « L'imaginaire mélancolique des Fleurs du mal », in *Mélanges offerts à C. G. Dubois*, édit. Gérard Peylet, L'Harmattan, janvier 2001.
- « Mythe, science et technique : à partir de quelques exemples littéraires », in *Immaginario e comportamento*, édit. Maria Virginia Cardi, Rimini, Raffaelli Editore, 2001.
- « "Living Form is Eternal Existence" : Variations blakiennes sur *La Divine Comédie* » in *Lectures de Dante, La Licorne*, hors-série n° XII, Poitiers, 2001.
- « Patmos ou l'inspiration », *Le Rivage des mythes : une géocritique méditerranéenne : le lieu et son mythe*, édit. Bertrand Westphal, Limoges, Presses Universitaires de Limoges, coll. « Espaces humains », 2001.
- « Septembre 39 dans la poésie polonaise : l'histoire et le mythe biblique. » in *1939 dans les lettres et les arts*, textes réunis et présentés par P. Brunel et D. Chauvin, Paris, P.U.F., coll. « Écriture », 2001.
- « *La Légende des siècles*, l'Apocalypse et l'Orestie », in *Victor Hugo. La légende des siècles, première série, colloque de la Sorbonne*, édit. André Guyaux, Bertrand Marchal, Paris, PUPS, 2002.
- « "Une ambiance de décomposition généralisée" : Céline et Witkiewicz », in *Corps, langage, déchet, Compar(a)ison. An International Journal of Comparative Literature*, Bern, Peter Lang, 2002.
- « Figures bibliques de la Prostituée », in *Dictionnaire des mythes féminins*, sous la direction de Pierre Brunel, Monaco, éditions du Rocher, 2002.
- « Silences intimes », in *Bulletin de littérature générale et comparée*, SFLGC, n° 28, 2002.
- « Londres dans l'œuvre poétique de William Blake : la mémoire, le mythe et l'art », in *La Mémoire des villes / The Memory of Cities*, édit. Yves Clavaron et Bernard Dieterle, St Etienne, Publications de l'Université de Saint-Etienne, coll. "Centre d'Etudes Comparatistes", 2003.
- « "L'Histoire et mon amour ont la même foulée", Broniewski sous le signe d'Aragon », in *La France et la Pologne, échos et rencontres, Revue de Littérature Comparée*, n° 307, année 2003/3.
- « Dans les haleines et les suspens du vent : l'imaginaire du vent dans l'œuvre

- de Philippe Jaccottet », in *L'imaginaire du vent*, édit. Michel Viegnes, Paris, Imago, 2003.
- « Congiure e complotti romantici : l'eroe e la storia dopo il 1830 (*Lorenzaccio, Kordian, Dantons Tod*) », in *Cospirazioni, trame*, édit. S. Micali, *Quaderni di Synapsis II*, Firenze, Le Monnier, 2003.
- « Le théâtre de Witkiewicz, ou les fantômes de l'intime », in *Écriture de la personne : mélanges offerts à Daniel Madelénat*, édit. Simone Bernard-Griffiths, Véronique Gély-Ghedira, Anne Tomiche, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2003.
- « "Le long de la barrière blanche du parc de M. Swann..." », in *Imaginer le jardin*, édit. B. Sosien, Kraków, Oficyna Wydawnicza ABRYS, 2003.
- « Le livre et le mythe », in *Mythe et modernité*, actes du colloque international, Thessalonique, 31 octobre-2 novembre 2002, organisé par l'Université Aristote de Thessalonique, Thessalonique, Laboratoire de littérature comparée, coll. « Intertextuels » n° 1, 2003.
- « Sur "Przyptyw" de Broniewski », in *La poésie polonaise du vingtième siècle, voix et visages*, sous la direction de M. Delaperrière, Paris, Institut d'études slaves, 2004.
- « Le mythe, tradition et modernité », in *Questions de mythocritique*, sous la direction de D. Chauvin et P. Walter, Paris, Imago, 2005.
- « Mythocritique et intertextualité », in *Questions de mythocritique*, sous la direction de D. Chauvin et P. Walter, Paris, Imago, 2005.
- « Pour une mythocritique biblique », in *Questions de mythocritique*, sous la direction de D. Chauvin et P. Walter, Paris, Imago, 2005.
- « Le roman picaresque : forme ouverte, idéologie close ? », in *Bulletin de littérature générale et comparée*, SFLGC, 2005.
- « La médiation des ombres : quelques fantômes sur la scène polonaise », in *Dramaturgies de l'ombre*, sous la direction de F. Lavocat et F. Lecercle, Presses Universitaires de Rennes, 2005.
- « Les flammes de la terre : sur quelques poèmes d'Andrzej Trzebiński », in *Les Représentations de la terre dans la littérature et l'art européens, imaginaire et idéologie*, sous la direction de D. Chauvin et Danuta Knysz-Tomaszewska, Presses de l'Université de Varsovie, 2005.
- « Fragments pour une poétique de la pluie », in *In aqua scribis, Le thème de l'eau dans la littérature*, édit. Michal Piotr Mrozowicki, Gdańsk, Wydawnictwo uniwersytetu Gdanskiego, 2005.
- « Quand le cosmos a perdu le nord : le symbolisme du retournement et de l'emboîtement des pôles dans les épopées de William Blake », in *Imaginaires des points cardinaux : Aux quatre angles du monde*, édit. Michel Viegnes, Paris, Imago, 2005.

- « De *La Terre promise* à *La Terre de la grande promesse* de Reymont : quelques regrets comparatistes », in *Actes de la table ronde « Reymont et la Terre de la grande promesse »*, *Les Nouveaux Cahiers franco-polonais*, édit. Danuta Knysz-Tomaszewska, Presses de l'Université de Varsovie, n° 5/2005.
- « L'héritage biblique : des mythes pour la tribu ? », in *I dialetti della tribù/Les mots de la tribu/The Dialects of the Tribe*, colloque du Réseau Européen de Littératures Comparées, dir. Mario Domenichelli, Florence, 2005.
- « Blake et les tourbillons de la physique cartésienne : la science et le mythe », in *Les Réécritures littéraires des discours scientifiques*, édit. Chantal Foucrier, Paris, Michel Houdiard éditeur, 2006.
- « La mort au quotidien : présences et représentations », *Bulletin de littérature générale et comparée*, SFLGC, 2006.
- « L'Histoire et le mythe christique : "la Pâque des Nations" la Pologne et la France dans quelques textes politiques de Victor Hugo », in *Imaginând Istorii*, édit. Simona Corlan, Ovidiu Bozgan, Editura Universității din București, 2006.
- « Le *Laocoon* de Blake : d'une "imitation" de l'antique à "l'invention" du "grand code de l'art" », in *Correspondances : vers une redéfinition des rapports entre la littérature et les arts*, édit. Chris Rauseo, Karl Zieger, Arnaud Huftier, Presses Universitaires de Valenciennes, 2007.
- « Du *Catalogue descriptif* aux *Chants d'innocence* : Essai de typologie des rapports du texte et de l'image dans l'œuvre de William Blake », in *De la plume au pinceau. Écrivains dessinateurs et peintres depuis le romantisme*, édit. Serge Linarès, Presses Universitaires de Valenciennes, 2007.
- « La présence de la Pologne historique et mythique dans les textes politiques de Victor Hugo », in *La présence polonaise en France aux XIX^e et XX^e siècles*, textes réunis et publiés par A. Jakuboszczak et D. Tollet, Wydawnictwo Poznańskiej, Poznań, 2007.
- « Bible et littérature : État des lieux et perspectives de la recherche comparatiste en France », in *La Recherche en littérature générale et comparée en France en 2007*, édit. Anne Tomiche et Karl Zieger, Presses Universitaires de Valenciennes, 2007.
- « Pour une poétique de la surenchère : l'écriture de la vision chez Blake et Hugo », in *Plus outre : hommage à Daniel-Henri Pageaux*, édit. Jean Bessière et Jean-Marc Moura, Paris, L'Harmattan, 2007.
- « Jésus n'aimait pas les hauteurs, ou l'ascension selon Jean Grosjean », in *Images, symboles et mythes de l'Ascension*, édit. B. Sosien, Kraków, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2007.
- « Figures... vous avez dit figures ? Mythocritique et typologie », in *Figures mythiques : fabrique et métamorphoses*, sous la direction de V. Léonard-Roques, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2008.

- « Bible des derniers gestes : les enjeux d'un titre », in *Autour de Patrick Chamoiseau*, études réunies par T. Swoboda, E. Wierzbowska et O. Wrońska, Sopot, Fundacja Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego, 2008.
- « Les allusions bibliques dans les nouvelles de Conrad : mythe personnel et "symbole moral" », in *Joseph Conrad, un polonais aux confins de l'Occident*, dir. M. Delaperrière, Paris, Institut d'études slaves, 2009.
- « Le mythe est une force qui contrebalance l'histoire : le *dies irae* de Penderecki », in *Lectures politiques des mythes littéraires au XX^e siècle*, édit. Sylvie Parizet, Nanterre, Presses Universitaires de Paris 10, coll. « Littérature et poétique comparées », 2009.
- « Il ne faut pas revenir : le fils prodigue de Tadeusz Różewicz », in *Le Fils prodigue et les siens, XX^e-XXI^e siècles*, sous la direction de B. Jongy, Y. Chevrel, V. Léonard-Roques, Paris, Cerf, coll. « Littérature », 2009.
- « William Blake et les quatre sens de l'écriture », in *Les Écrivains face à la Bible*, édit. Jean-Yves Masson et Sylvie Parizet, Paris, Cerf, coll. « Littérature », 2011.
- « Peut-on appliquer la Bible aux paradoxes de Pierre Bayard ? » in *Autour des livres qu'on n'a pas lus*, édit. O. Wronska et T. Swoboda, Sopot, Fundacja Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego, 2011.
- « Présence du Livre, absence de Dieu ? Les anges dans la poésie de Tadeusz Różewicz » in *Echos poétiques de la Bible*, édit. Aude Préta de Beaufort et Béatrice Bonhomme, Paris, Champion, 2012.